

**VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1099/2013**

**z 5. novembra 2013,**

**ktorým sa mení nariadenie (EHS) č. 2454/93, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (zlepšenie pravidelnej námornej dopravy)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 247,

keďže:

- (1) Kľúčové opatrenie 2 oznámenia Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov „Akt o jednotnom trhu II – Spoločne za nový rast“ <sup>(2)</sup> požaduje vytvorenie skutočne jednotného trhu s námornou dopravou tým, že od tovaru EÚ prepravovaného medzi námornými prístavmi EÚ sa už nebudú vyžadovať administratívne a colné formality, ktoré sa vzťahujú na tovar prichádzajúci zo zámorských prístavov.
- (2) Na tento účel sa Komisia zaviazala predložiť balík „Blue Belt“ s legislatívnymi i nelegislatívnymi iniciatívami, ktorých cieľom bude znížiť administratívnu záťaž pre prevádzkovateľov námornej dopravy v rámci EÚ na úroveň, ktorá by bola porovnateľná s ostatnými spôsobmi dopravy (letecká, železničná, cestná).
- (3) Toto nariadenie je súčasťou balíka „Blue Belt“.
- (4) Podľa článku 313 ods. 2 písm. a) nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 <sup>(3)</sup> sa tovar dovezený na colné územie Spoločenstva v súlade s článkom 37 nariadenia (EHS) č. 2913/92 nepovažuje za tovar Spoločenstva, pokiaľ sa nepreukáže, že má štatút tovaru Spoločenstva.
- (5) V článku 313 ods. 3 písm. b) nariadenia (EHS) č. 2454/93 sa stanovuje, že tovar prepravovaný medzi prístavmi na colnom území Spoločenstva prostredníctvom povolenej pravidelnej námornej dopravy sa považuje za tovar Spoločenstva, pokiaľ nie je stanovené inak. Plavidlá pravidelnej námornej dopravy môžu takisto prepravovať tovar, ktorý nie je tovarom Spoločenstva, za predpokladu, že je tento tovar prepustený do režimu vonkajšieho tranzitu Spoločenstva. Okrem toho využitím pravidelnej námornej dopravy na dopravu tovaru, ktorý nie je tovarom Spoločenstva, nie je dotknuté vykonávanie

kontrol na iné účely, vrátane kontrol súvisiacich s ohrozením verejného zdravia alebo zdravia zvierat a rastlín.

- (6) Pred vydaním povolenia pravidelnej námornej dopravy musí schvaľujúci colný orgán uskutočniť konzultáciu s colnými orgánmi ostatných členských štátov, ktorých sa táto služba bude týkať. V prípade, že si držiteľ tohto povolenia (ďalej len „držiteľ“) po vydaní povolenia praje rozšíriť službu na územie iných členských štátov, boli by potrebné ďalšie konzultácie s colnými orgánmi týchto členských štátov. Aby sa v maximálnej možnej miere zabránilo ďalším konzultáciám po tom, čo bolo povolenie udelené, malo by sa stanoviť, že lodné prepravné spoločnosti žiadajúce o povolenie môžu okrem zoznamu členských štátov, ktorých sa táto služba bude skutočne týkať, uviesť takisto členské štáty, ktorých by sa služba potenciálne mohla týkať a o ktorých vyhlásia, že pre ne v budúcnosti plánujú službu zriadiť.
- (7) Lehota povolená na konzultácie s colnými úradmi ostatných členských štátov je od roku 2010 stanovená na 45 dní. Skúsenosti však ukázali, že táto lehota je zbytočne dlhá a mala by sa skrátiť.
- (8) Vďaka využívaniu elektronického informačného a komunikačného systému je príloha 42A nariadenia (EHS) č. 2454/93 zbytočná
- (9) Na žiadosť držiteľa by sa mali preskúmať povolenia pravidelnej námornej dopravy existujúce pred vstupom tohto nariadenia do platnosti, aby sa zohľadnili všetky členské štáty, ktorých by sa služba potenciálne mohla týkať a o ktorých držiteľ vyhlási, že pre ne v budúcnosti plánuje službu zriadiť.
- (10) Elektronický informačný a komunikačný systém, ktorý sa v súčasnosti používa na uchovávanie informácií a oznamovanie povolení pravidelnej námornej dopravy colným orgánom ostatných členských štátov, nie je systém uvedený v článku 14x nariadenia (EHS) č. 2454/93. Odkazy na tento systém by sa mali opraviť.
- (11) Nariadenie (EHS) č. 2454/93 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (12) Zmeny, pokiaľ ide o dĺžku lehoty stanovenej na uskutočnenie konzultácie s colnými orgánmi iných členských štátov a o počet členských štátov, ktoré môžu byť uvedené v žiadosti, si vyžadujú zmeny v elektronickom informačnom a komunikačnom systéme pravidelnej námornej dopravy a takisto časový odklad uplatňovania príslušných ustanovení tohto nariadenia.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 302, 19.10.1992, s. 1.

<sup>(2)</sup> COM(2012) 573 final, 3.10.2012.

<sup>(3)</sup> Nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1).

(13) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

#### Článok 1

Nariadenie (EHS) č. 2454/93 sa mení takto:

1) Článok 313b sa mení takto:

a) Za odsek 2 sa vkladá tento odsek 2a:

„2a. Komisia a colné orgány členských štátov, s využitím elektronického informačného a komunikačného systému pravidelnej námornej dopravy, uchovávajú a majú k dispozícii tieto informácie:

- a) údaje obsiahnuté v žiadostiach;
- b) povolenia pravidelnej námornej dopravy a v prípade potreby ich zmenu alebo zrušenie;
- c) názvy prístavov zastavenia a názvy plavidiel určených na túto službu;
- d) všetky ďalšie relevantné informácie.“

b) odsek 3 sa mení takto:

i) prvý pododsek sa nahrádza takto:

„V žiadosti o povolenie pravidelnej námornej dopravy sa uvedú členské štáty, ktorých sa táto služba bude skutočne týkať, a môžu sa uviesť členské štáty, ktorých by sa služba potenciálne mohla týkať a o ktorých žiadateľ vyhlási, že pre ne v budúcnosti plánuje službu zriadiť. Colný orgán členského štátu, ktorému bola žiadosť predložená (schvaľujúci colný orgán), upovedomí colné orgány iných členských štátov, ktorých sa námorná doprava skutočne týka alebo ktorých by sa potenciálne mohla týkať (príslušné colné orgány), prostredníctvom elektronického informačného a komunikačného systému pravidelnej námornej dopravy uvedeného v odseku 2a.“

ii) V druhom pododseku sa číslovka „45“ nahrádza číslovkou „15“,

iii) V druhom pododseku sa slová „elektronického informačného a komunikačného systému uvedeného v článku 14x“ nahrádzajú slovami „elektronického informačného a komunikačného systému pravidelnej námornej dopravy uvedeného v odseku 2a.“,

iv) V treťom pododseku sa slová „elektronického informačného a komunikačného systému uvedeného v článku 14x“ nahrádzajú slovami „elektronického informačného a komunikačného systému pravidelnej námornej dopravy uvedeného v odseku 2a.“,

2) V článku 313c ods. 2 druhom pododseku sa slová „elektronického informačného a komunikačného systému uvedeného v článku 14x“ nahrádzajú slovami „elektronického informačného a komunikačného systému pravidelnej námornej dopravy uvedeného v článku 313b ods. 2a.“;

3) V článku 313d ods. 2 prvom pododseku sa slová „elektronického informačného a komunikačného systému uvedeného v článku 14x“ nahrádzajú slovami „elektronického informačného a komunikačného systému pravidelnej námornej dopravy uvedeného v článku 313b ods. 2a.“;

4) V článku 313f ods. 2 sa slová „elektronického informačného a komunikačného systému uvedeného v článku 14x“ nahrádzajú slovami „elektronického informačného a komunikačného systému pravidelnej námornej dopravy uvedeného v článku 313b ods. 2a.“;

5) Príloha 42A sa vypúšťa.

#### Článok 2

Schvaľujúce colné orgány na žiadosť držiteľa preskúmajú povolenia pravidelnej námornej dopravy existujúce k dátumu začiatku uplatňovania tohto nariadenia uvedeného v článku 3 ods. 2, aby sa zohľadnili všetky členské štáty, ktorých by sa služba potenciálne mohla týkať a o ktorých držiteľ vyhlási, že pre ne v budúcnosti plánuje službu zriadiť.

#### Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Ustanovenia článku 1 ods. 1 písm. b) body i) a ii) sa uplatňujú od 1. marca 2014.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. novembra 2013

Za Komisiu  
predseda  
José Manuel BARROSO